



## Lembaran Informasi Visa Nasional

### Studi (§ 16b AufenthG) tanpa penerimaan tanpa syarat untuk program studi Bachelor atau Master

#### Petunjuk Umum

- Dokumen yang tidak dikeluarkan dalam bahasa Jerman atau Inggris harus dilampirkan dengan terjemahan bahasa Jerman yang diakui.
- **Permohonan yang tidak lengkap akan ditolak.** Apabila permohonan Anda tidak lengkap, kami menyarankan untuk membuat janji temu setelah Anda mempunyai dokumen lengkap yang dibutuhkan untuk proses visa, sehingga terhindar dari terjadinya penolakan.
- Ijazah, Diploma dan sebagainya harus dilampirkan aslinya. Anda akan menerima kembali dokumen asli setelah proses dari permohonan visa selesai.
- **Proses pengerjaan visa membutuhkan waktu sampai dengan dua belas minggu**, dalam kasus-kasus tertentu bisa juga lebih lama, terutama apabila dibutuhkan persetujuan dari instansi pemerintah untuk orang asing (*Ausländerbehörde*) atau dari agensi ketenagakerjaan di Jerman (*Bundesagentur für Arbeit*).
- Pemesanan tiket pesawat tidak diperlukan dalam permohonan visa – Dimohon untuk memesan tiket pesawat setelah mendapatkan visa.
- Bagian Visa dapat meminta dokumen lain yang diperlukan.
- **Dimohon untuk tidak bertanya mengenai status visa Anda dalam dua belas minggu selama jangka waktu umum proses pengerjaan.** Dikarenakan keterbatasan kapasitas pertanyaan mengenai status visa tidak dapat dijawab.
- Biaya visa sebesar 75,- EUR dan dapat dibayarkan secara tunai/**kartu kredit** dalam mata uang Indonesia, Rupiah.

#### Informasi Umum

**Dalam lembaran informasi ini terdapat informasi untuk pelamar studi, individu yang mengikuti persyaratan persiapan studi (kursus bahasa/ Studienkolleg) seperti juga individu yang diterima dengan persyaratan untuk program studi Bachelor atau Master di perguruan tinggi.**

**Apabila Anda telah diterima tanpa persyaratan untuk program studi Bachelor atau Master, lembaran informasi ini tidak berlaku untuk Anda.**

**Anda dianjurkan untuk mencari informasi mengenai kesempatan studi di Jerman dan mempersiapkan rencana studi Anda sebaik mungkin sebelum mengajukan permohonan visa!**

Pertukaran internasional dalam bidang pengetahuan dan pengalaman memerlukan penelitian dan pembelajaran. Perguruan tinggi di Jerman terbuka bagi mahasiswa asing. Level perguruan tinggi Jerman di berbagai bidang dapat disejajarkan dengan standar tertinggi dalam tingkat pendidikan internasional. Daftar nama-nama perguruan tinggi Jerman aktual yang diakui dapat dilihat di website [www.hochschulkompass.de](http://www.hochschulkompass.de).



Studi di luar negeri merupakan sebuah tantangan, tidak hanya dari segi bahasanya saja. Sebelum mengajukan permohonan visa para calon mahasiswa seharusnya mencari informasi selengkap mungkin mengenai kesempatan studi di Jerman dan memastikan terlebih dahulu, apakah Anda dapat memenuhi tuntutan dari sisi akademis maupun bahasanya. Kedutaan dan Imigrasi Jerman yang berwenang akan memeriksa aplikasi permohonan visa dengan seksama. Biaya studi ditanggung oleh negara dan tempat studi hanya tersedia bagi calon mahasiswa yang memiliki kemampuan untuk menyelesaikan studinya dengan sukses.

### **Penerimaan ke perguruan tinggi**

Ijazah sekolah menengah di Indonesia (SMA / MA) tidak memberikan hak secara langsung untuk melamar studi di Jerman. Untuk dapat diterima di perguruan tinggi Jerman, **sebelumnya harus mengikuti Studienkolleg dan ujian penyetaraan.**

Apabila sudah memulai atau sudah menyelesaikan studi di perguruan tinggi di Indonesia, kemungkinan proses persyaratan penerimaan dapat dipermudah. Informasi terperinci mengenai semua ijazah dapat dilihat di **ANABIN**, *pusat informasi mengenai penyetaraan ijazah pendidikan asing* ([www.anabin.kmk.org](http://www.anabin.kmk.org)).

**Studienkolleg Indonesia** di BSD City, Tangerang bekerjasama dengan Studienkolleg Niedersachsen, Universitas Leibniz Hannover dan menawarkan Studienkolleg di bidang teknik/Insinyur (T-Kurs), ekonomi (W-Kurs) dan kedokteran / ilmu pengetahuan alam (M-Kurs). Ujian penyetaraan yang dilakukan di sini diakui oleh seluruh perguruan tinggi di Jerman. Sehingga terdapat kemungkinan untuk memenuhi persyaratan masuk perguruan tinggi untuk program studi yang disebutkan dari Indonesia ([www.studienkolleg-indonesia.de](http://www.studienkolleg-indonesia.de)).

Deutscher Akademischer Austauschdienst **DAAD** ([www.daad.de](http://www.daad.de)) dan perwakilannya di Jakarta (<https://www.daad.id/en/>) dapat memberikan informasi lengkap seputar studi di Jerman, juga informasi mengenai penyetaraan ijazah asing.

**uni-assist e.V., Arbeits- und Servicestelle für Internationale Studienbewerber** (pusat pelayanan bagi pelamar studi internasional) ([www.uni-assist.de](http://www.uni-assist.de)) berfungsi sebagai perantara antara calon mahasiswa asing dan perguruan tinggi. Sekitar 100 perguruan tinggi bekerja sama dengan *uni-assist*. Pusat ini memeriksa, apakah berkas-berkas calon mahasiswa sudah lengkap dan apakah persyaratan formil untuk perguruan tinggi telah terpenuhi. Jika sudah terpenuhi, *uni-assist* akan menyalurkan berkas-berkas tersebut ke perguruan tinggi yang diinginkan oleh calon mahasiswa. Bukti konfirmasi penyaluran berkas ini merupakan salah satu dokumen yang penting untuk permohonan visa. Pelayanan *uni-assist* dikenakan biaya.

### **Kemampuan bahasa Jerman**

Bagi pelamar studi yang tidak dapat menunjukkan konfirmasi penerimaan dari perguruan tinggi atau Studienkolleg, kemampuan berbahasa Jerman sangat penting sebagai salah satu bukti penting untuk menunjukkan keseriusan rencana studi di Jerman.

Kemampuan bahasa Jerman yang bagus sangat diperlukan untuk studi di Jerman. Untuk dapat diterima oleh Studienkolleg dibutuhkan pengetahuan bahasa minimal tingkat B1, untuk beberapa bidang studi diperlukan B2 dari *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens/standar kemampuan bahasa Eropa*



([www.europaeischer-referenzrahmen.de](http://www.europaeischer-referenzrahmen.de)). Ujian bahasa juga harus dilakukan berdasarkan standar ALTE (*Association of Language Testers in Europe*).

Institusi bahasa berikut ini yang telah diakui: Goethe-Institut, Österreichisches Sprachdiplom/ÖSD), ELC (dari level A2), TestDaF-Institut e.V. dan telc GmbH.

Persyaratan bahasa yang diakui juga dapat dipenuhi dengan:

- DSH – Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang ausländischer Studienbewerber
- TestDaF – Test Deutsch als Fremdsprache
- Deutsches Abitur/Ijazah SMA Jerman (contohnya di Deutsche Internationale Schule Jakarta)
- Goethe-Zertifikat C2 (Sertifikat bahasa C2 Goethe) – Großes Sprachdiplom (Goethe-Institut)
- Beberapa Universitas/jurusan studi: Goethe Zertifikat B2 (Goethe-Institut)
- Beberapa Universitas/jurusan studi: Goethe Zertifikat C1 (Goethe-Institut)

Bagi **jurusan studi internasional** (contohnya Bachelor, Master, PhD), yang tidak menggunakan bahasa Jerman dalam pelajarannya, maka persyaratan akan kemampuan bahasa Jerman tersebut tidak berlaku, alternatif lampiran dokumen lainnya (cth.: TOEFL, IELTS).

Daftar berikut ini dapat membantu Anda dalam memeriksa, apakah dokumen untuk permohonan visa Anda lengkap. Semua dokumen dalam daftar ini dilampirkan dalam **format yang diminta dan sesuai urutan**.

#### Daftar Cek Permohonan Visa

**Dokumen di bawah ini harus dilampirkan pada setiap permohonan visa sebanyak rangkap satu (1x) secara lengkap (+asli). Kertas dokumen maksimal berukuran A4.**

- Satu (1) [formulir permohonan](#), termasuk pengajaran ([Belehrungen](#)) sesuai § 54 AufenthaltG dan [kontak melalui email](#) diisi lengkap dan di tanda tangan
- Apabila diperlukan, satu (1) surat pernyataan untuk dapat dihubungi dan surat kuasa, diisi lengkap dan di tanda tangan, jika Anda tidak ingin dihubungi.
- Satu (1) pasfoto biometris terbaru (Format: lihat papan contoh foto / [Foto-Mustertafel](#))
- Paspur yang masih berlaku (di tanda tangan secara pribadi dan minimal terdapat tiga (3) halaman yang masih kosong dan masih berlaku minimal 15 bulan)
- Satu (1) fotokopi dari halaman data pribadi paspor Anda yang masih berlaku
- Akta Lahir. Akta Indonesia harus sudah mempunyai terjemahan dan menyelesaikan proses pembuktian ([Apostille](#)) pada saat pengajuan permohonan visa. Untuk akta dari negara asing lainnya dibutuhkan surat pernyataan keaslian (legalisasi atau Apostille) dan terjemahan ke dalam bahasa Jerman. Asli + 1 fotokopi. Apabila nama yang tertera di akta lahir dan paspor berbeda, maka Anda harus melampirkan bukti yang dibutuhkan (contoh “Endorsement” dari nama di paspor Indonesia atau putusan pengadilan dengan Apostille dari perubahan nama tersebut, dst.)
- Surat motivasi dalam bahasa Jerman atau Inggris (asli)  
Informasi mengenai rencana tinggal studi (alasan untuk bidang studi dan perguruan tinggi yang dipilih, rencana studi yang lengkap atau rencana untuk persiapan studi)
- Daftar riwayat hidup (1 Fotokopi)



- |  |
|--|
| <p><input type="checkbox"/> Konfirmasi penerimaan (<i>Zulassungsbescheid</i>) sebuah perguruan tinggi (dengan persyaratan) atau Studienkolleg (1 Fotokopi)</p> <p style="text-align: center;"><b>atau</b></p> <p>Reservasi tempat studi (<i>Studienplatzvormerkung</i>) (1 Fotokopi)</p> <p style="text-align: center;"><b>atau</b></p> <p>Penerimaan bersyarat (<i>Bedingte Zulassung</i>), termasuk pembuktian pemenuhan persyaratan - 1 Fotokopi</p> <p style="text-align: center;"><b>atau</b></p> <p>Konfirmasi dari perguruan tinggi (1 Fotokopi) atau Studienkolleg (1 Fotokopi), yang menyatakan bahwa, penerimaan calon mahasiswa hanya dapat diputuskan setelah wawancara dengan pemohon. Lembar konfirmasi ini harus menegaskan, bahwa berkas permohonan telah diperiksa dan ada kemungkinan untuk diterima</p> <p style="text-align: center;"><b>atau</b></p> <p>Konfirmasi sebagai pelamar (<i>Bewerberbestätigung</i>) dari perguruan tinggi mengenai lamaran yang sudah lengkap untuk studi (1 Fotokopi)</p> <p style="text-align: center;"><b>atau</b></p> <p>Pemberitahuan pasti („<i>Endgültige Mitteilung</i>“) dari UNI-ASSIST yang positif. Konfirmasi ini dapat menggantikan konfirmasi perguruan tinggi (1 Fotokopi).</p> |
| <p><input type="checkbox"/> Bukti kemampuan finansial</p> <p>Rekening yang dibekukan (<i>Sperrkonto</i>) minimal 992,- EUR netto per bulan (1 Fotokopi) atau dalam kasus <u>tanpa</u> konfirmasi penerimaan untuk studi (cth. ujian penerimaan) minimal 1.091,- Euro netto per bulan (1 Fotokopi)</p> <p style="text-align: center;"><b>atau</b></p> <p>Verpflichtungserklärung (surat jaminan) resmi untuk tujuan izin tinggal dengan tanda bukti keaslian (asli+1 Fotokopi). Tidak lebih lama dari 6 bulan.</p> <p style="text-align: center;"><b>atau</b></p> <p>Beasiswa dari organisasi umum dari Jerman (cth. DAAD) atau UE (cth. Erasmus) dengan minimal 992,- EUR netto per bulan (1 Fotokopi)</p>   |
| <p><input type="checkbox"/> Bukti mengenai kecukupan biaya finansial untuk <a href="#">pembayaran biaya studi</a> di tahun pertama (cth. perguruan tinggi swasta), apabila hal tersebut bukan iuran semester umum, cth. konfirmasi pembayaran dari perguruan tinggi (fotokopi) atau cetak rekening dari 6 bulan terakhir dengan simpanan yang memadai (seperti juga konfirmasi pengambil alih biaya dari orang tua) – asli</p>   |
| <p><input type="checkbox"/> Ijazah sekolah yang diakui (membutuhkan lampiran terjemahan bahasa Jerman) - asli + 1 Fotokopi. Untuk ijazah sekolah asli diperlukan legalisasi atau Apostille beserta terjemahan. Ijazah Indonesia harus telah memiliki bukti (<a href="#">Apostille</a>) dan terjemahan pada saat pengajuan visa.</p> <p><b>Bagi lulusan S1 (Sarjana):</b><br/>Sarjana 1 (Diplom 1), legalisir dari dekan fakultas perguruan tinggi</p>  |



Stand: Januar 2025

Transkrip Nilai (daftar nilai), legalisir dari dekan fakultas perguruan tinggi (Notenliste)  
Bukti dari ANABIN ([www.anabin.kmk.org](http://www.anabin.kmk.org)) dengan hasil „sesuai („entspricht“) atau „setara“ („gleichwertig“)

**Bagi lulusan SMA (Sekolah Menengah Atas):**

Ijazah/STTB (ijazah kelulusan SMA), fotokopi legalisir dari sekolah  
SKHUN/NEM, (ijazah dari ujian kelulusan sekolah menengah atas) fotokopi legalisir dari sekolah  
Rapor kelas 3 SMA, fotokopi legalisir dari sekolah

**Untuk lulusan D III (Diploma III):**

Berkas-berkas SMA serta tambahan  
Diploma III, legalisir dari dekan fakultas perguruan tinggi  
Transkrip Nilai (daftar nilai), legalisir dari dekan fakultas perguruan tinggi

Sertifikat bahasa (asli + 1 Fotokopi)

Bukti kemampuan bahasa level B1 atau lebih tinggi, pada saat pengajuan permohonan tidak lebih lama dari 12 bulan.

**atau**

Konfirmasi dari perguruan tinggi mengenai ujian kemampuan bahasa yang telah dilakukan.

**Bukti perlindungan asuransi kesehatan**

Asuransi kesehatan „Incoming-Krankenversicherung“ harus dilampirkan sebelum proses visa selesai.  
Informasi lebih lanjut dapat diperoleh pada saat wawancara pribadi atau pada saat proses visa.  
Dimohon untuk tidak menanyakan mengenai perlindungan asuransi sebelum itu.